

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/523**z dne 10. marca 2016****o določitvi izvedbenih tehničnih standardih v zvezi z obliko in predlogo za sporočanje ter javno razkritje poslov vodilnih delavcev v skladu z Uredbo (EU) št. 596/2014 Evropskega parlamenta in Sveta****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 596/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o zlorabi trga (uredba o zlorabi trga) ter razveljavitvi Direktive 2003/6/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter direktiv Komisije 2003/124/ES, 2003/125/ES in 2004/72/ES ⁽¹⁾ ter zlasti tretjega pododstavka člena 19(15) Uredbe;

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Za povečanje učinkovitosti v postopku sporočanja poslov vodilnih delavcev in zagotavljanje primerljivih podatkov javnosti je primerno določiti enotna pravila o sporočanju in javni objavi zahtevanih informacij z enotno predlogo.
- (2) Predloga bi morala vsebovati informacije o vseh poslih, ki so jih na določen dan izvedle osebe, ki opravljajo poslovodne naloge, ali osebe, ki so tesno povezane z njimi. Da bi javnosti zagotovili celovit pregled, bi predloga morala omogočati predstavitev poslov tako na posamični podlagi kot v zbirni obliki. Informacije v zbirni obliki bi morale podati obseg vseh poslov enake vrste z istim finančnim instrumentom, ki so bili opravljeni v istem trgovanem dnevu in na istem mestu trgovanja ali zunaj mesta trgovanja, in sicer kot eno samo vrednost, ki predstavlja aritmetično vsoto obsega vsakega posla. Podati bi morale tudi ustrezno povprečno ceno, tehtano glede na obseg poslov. Pri izpolnjevanju predloge posli različnih vrst, kot so nakupi in prodaje, nikoli ne bi smeli biti združeni ali se pobotati med sabo.
- (3) Za poenostavitev postopka spreminjanja že sporočenega netočnega obvestila bi morala predloga vključevati polje, v katerem se v obvestilu o spremembi navede prvotno obvestilo in pojasnijo netočnosti v njem.
- (4) Ta uredba temelji na osnutkih izvedbenih tehničnih standardov, ki jih je Evropski organ za vrednostne papirje in trge (ESMA) predložil Komisiji.
- (5) Evropski organ za vrednostne papirje in trge je izvedel odprta javna posvetovanja o osnutkih izvedbenih tehničnih standardov, na katerih temelji ta uredba, analiziral morebitne povezane stroške in koristi ter zahteval mnenje interesne skupine za vrednostne papirje, ustanovljene v skladu s členom 37 Uredbe (EU) št. 1095/2010 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾.
- (6) Za zagotavljanje nemotenega delovanja finančnih trgov je nujno, da ta uredba začne veljati čim prej in da se določbe iz te uredbe uporabljajo od istega dneva kot tiste iz Uredbe (EU) št. 596/2014 –

⁽¹⁾ ULL 173, 12.6.2014, str. 1.

⁽²⁾ Uredba (EU) št. 1095/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o ustanovitvi Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za vrednostne papirje in trge) in o spremembi Sklepa št. 716/2009/ES ter razveljavitvi Sklepa Komisije 2009/77/ES (ULL 331, 15.12.2010, str. 84).

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Opredelitve pojmov

V tej uredbi se uporablja naslednja opredelitev pojmov: „elektronska sredstva“ predstavljajo vso elektronsko opremo za obdelavo (vključno z digitalno kompresijo), shranjevanje in prenos podatkov z uporabo žic, radia, optičnih tehnologij ali katerih koli drugih elektromagnetnih sredstev.

Člen 2

Oblika in predloga za obvestilo

1. Osebe, ki opravljajo poslovodne naloge, in osebe, ki so tesno povezane z njimi, zagotovijo, da se predloga za obvestila iz Priloge uporablja za predložitev obvestil o poslih iz člena 19(1) Uredbe (EU) št. 596/2014.
2. Osebe, ki opravljajo poslovodne naloge, in osebe, ki so tesno povezane z njimi, zagotovijo, da se za prenos obvestil iz odstavka 1 uporabljajo elektronska sredstva. Navedena elektronska sredstva zagotavljajo, da se med prenosom ohranijo popolnost, celovitost in zaupnost informacij, ter zagotavljajo gotovost glede vira posredovanih informacij.
3. Pristojni organi določijo in na svoji spletni strani objavijo elektronska sredstva iz odstavka 2, s katerimi se jim posreduje informacije.

Člen 3

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 3. julija 2016.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 10. marca 2016

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA

Predloga za sporočanje in javno razkritje poslov oseb, ki opravljajo poslovodne naloge, in oseb, ki so tesno povezane z njimi

1	Podatki osebe, ki opravlja poslovodne naloge/osebe, ki je tesno povezana z njo	
(a)	Ime	[Za fizične osebe: ime in priimek (priimki)] [Za pravne osebe: polno ime, vključno s pravno obliko, kot je razvidna iz registra, v katerega je vključena, če je ustrezno.]
2	Razlog za obvestilo	
(a)	Položaj/status	[Za osebe, ki opravljajo poslovodne naloge: položaj, ki ga zasedajo pri izdajatelju, udeležencu na trgu s pravicami do emisije/dražbenem sistemu/uradnem dražitelju/nadzorniku dražb, npr. izvršni direktor, finančni direktor.] [Za osebe, ki so tesno povezane z njimi: — navedba, da obvestilo zadeva osebo, ki je tesno povezana z osebo, ki opravlja poslovodne naloge, — ime in položaj zadevne osebe, ki opravlja poslovodne naloge.]
(b)	Prvo obvestilo/sprememba	[Navedba, ali gre za prvo obvestilo ali spremembo predhodnega obvestila. V primeru spremembe pojasnite napako, ki jo to obvestilo popravlja.]
3	Podatki o izdajatelju, udeležencu na trgu s pravicami do emisije, dražbenem sistemu, uradnem dražitelju ali nadzorniku dražb	
(a)	Ime	[Polno ime subjekta.]
(b)	LEI	[Koda identifikatorja pravnih subjektov v skladu s kodo LEI po ISO 17442.]
4	Podrobnosti o poslu/poslih: ta del se ponovi za (i) vsako vrsto instrumenta, (ii) vsako vrsto posla, (iii) vsak datum in (iv) vsako mesto, kjer so se posli izvedli	
(a)	Opis finančnega instrumenta, vrsta instrumenta Identifikacijska koda	[— Navedba vrste instrumenta: — delnica, dolžniški instrument, izvedeni finančni instrument ali finančni instrument, povezan z delnico ali dolžniškim instrumentom, — pravica do emisije, finančni produkt na dražbi na podlagi pravice do emisije ali izvedeni finančni instrument, povezan s pravico do emisije. — Identifikacijska koda instrumenta, kot je opredeljena v Delegirani uredbi Komisije o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 600/2014 Evropskega parlamenta in Sveta glede regulativnih tehničnih standardov za sporočanje poslov pristojnim organom, sprejeti v skladu s členom 26 Uredbe (EU) št. 600/2014.]
(b)	Vrsta posla	[Opis vrste posla, pri čemer se uporabi vrsta posla iz člena 10 Delegirane uredbe Komisije (EU) 2016/522 (1), sprejete v skladu s členom 19(14) Uredbe (EU) št. 596/2014, ali poseben primer iz člena 19(7) Uredbe (EU) št. 596/2014. V skladu s členom 19(6)(e) Uredbe (EU) št. 596/2014 se navede, ali je posel povezan z izvajanjem programa možnosti ugodnega nakupa delnic.]

(c)	Cene in obseg	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%; text-align: center;">Cena</th> <th style="width: 50%; text-align: center;">Obseg</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="height: 40px;"> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table> <p>[Če se na isti dan in na istem mestu trgovanja izvede več kot en posel iste vrste (nakupi, prodaje, posoje, izposoje, ...) z istim finančnim instrumentom ali pravico do emisije, se cene in obseg navedenih poslov sporočijo v tem polju, v dveh stolpcih, kot sta prikazana zgoraj, pri čemer se vstavi toliko vrstic, kot je potrebno.</p> <p>Uporabijo se standardi podatkov za ceno in količino, po potrebi vključno z valuto cene in valuto količine, kot so opredeljeni v Delegirani uredbi Komisije o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 600/2014 Evropskega parlamenta in Sveta glede regulativnih tehničnih standardov za poročanje poslov pristojnim organom, sprejeti v skladu s členom 26 Uredbe (EU) št. 600/2014.]</p>	Cena	Obseg		
Cena	Obseg					
(d)	Združene informacije — Skupni obseg — Cena	<p>[Obseg več poslov se združi, kadar so posli:</p> <ul style="list-style-type: none"> — povezani z istim finančnim instrumentom ali pravico do emisije, — iste vrste, — izvedeni na isti dan in — izvedeni na istem mestu trgovanja. <p>Uporabi se standard podatkov za količino, po potrebi vključno z valuto količine, kot je opredeljen v Delegirani uredbi Komisije o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 600/2014 Evropskega parlamenta in Sveta glede regulativnih tehničnih standardov za poročanje poslov pristojnim organom, sprejeti v skladu s členom 26 Uredbe (EU) št. 600/2014.]</p> <p>[Podatki o cenah:</p> <ul style="list-style-type: none"> — v primeru posameznega posla, cena posameznega posla, — če so združeni obsegi več transakcij: tehtana povprečna cena združenih transakcij. <p>Uporabi se standard podatkov za ceno, po potrebi vključno z valuto cene, kot je opredeljen v Delegirani uredbi Komisije o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 600/2014 Evropskega parlamenta in Sveta glede regulativnih tehničnih standardov za poročanje poslov pristojnim organom, sprejeti v skladu s členom 26 Uredbe (EU) št. 600/2014.]</p>				
(e)	Datum posla	<p>[Datum določenega dneva izvedbe sporočenega posla.</p> <p>Uporabi se podatkovni format ISO 8601: LLLL-MM-DD; UTC.]</p>				
(f)	Mesto posla	<p>[Ime in koda za identifikacijo mesta trgovanja v skladu z Direktivo o trgih finančnih instrumentov, sistematičnega internalizatorja ali platforme za trgovanje zunaj Unije, kjer je bil opravljen posel, kot je opredeljeno v Delegirani uredbi Komisije o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 600/2014 Evropskega parlamenta in Sveta glede regulativnih tehničnih standardov za poročanje poslov pristojnim organom, sprejeti v skladu s členom 26 Uredbe (EU) št. 600/2014, ali</p> <p>če posel ni bil izveden na katerem koli od navedenih mest, navedite „izven mesta trgovanja“.]</p>				

(¹) Delegirana uredba Komisije (EU) 2016/522 z dne 17. decembra 2015 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 596/2014 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z izvzetjem nekaterih javnih organov in centralnih bank tretjih držav, kazalniki tržne manipulacije, pragovi za razkritje, pristojnim organom za obveščanje o odložitvah, dovoljenjem za trgovanje v zaprtem obdobju in vrstami poslov vodilnih delavcev, o katerih je treba poročati (glej stran 1 tega Uradnega lista).